Porównanie tłumaczeń Rzymian 2:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Wiemy zaś, że ― sąd ― Boga jest według prawdy na ― ― tak robiących. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wiemy zaś że wyrok Boga jest według prawdy na takich robiących |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wiemy zaś, że wyrok Boży na tych, którzy to robią, jest słuszny. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wiemy zaś\*, że sąd Boga jest według prawdy na takie\*\* sprawiających. [[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wiemy zaś że wyrok Boga jest według prawdy na takich robiących |

1. 1) Inne lekcje: "bowiem"; bez "zaś". [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Chodzi o wady wymienione w wierszach 29-31. [↑](#footnote-ref-3)